

## Objectius del Material 12

1. Les construccions copulatives en xinès
2. Les construccions locatives en xinès
3. Les construccions passives en xinès
4. Les construccions progressives en xinès

### 1 Introducció

En castellà o en català, els verbs copulatius *ser/estar* es poden utilitzar en diferents tipus de construccions, entre les quals hi ha les construccions copulatives, les construccions locatives, les construccions passives i les construccions progressives. En canvi, els usos del verb coplatiu 是 *shì* en xinès són molt més limitats, ja que només s'utilitza en les construccions copulatives. En aquest material, s'introdueixen aquestes quatre construccions en xinès:

- Les construccions copulatives: 是 *shì* + substantiu / 是... 的 *shì... de* + adjectiu
- Les construccions locatives: 在 *zài* + locatiu
- Les construccions passives: 被 *bèi* + (agent) + verb
- Les construccions progressives: 在 *zài* + verb

### 2 Les construccions copulatives

Les construccions copulatives atribueixen al subjecte una propietat o indiquen que pertany a una determinada categoria. En xinès, quan aquesta propietat s'expressa mitjançant un substantiu, s'utilitza el verb coplatiu 是 *shì*. En canvi, quan la propietat s'expressa mitjançant un adjectiu, es pot utilitzar la construcció 是... 的 *shì... de*. Per a aquesta última, també es pot emprar “很 *hěn* + adjectiu” sense cap verb coplatiu.

- (1) 他 *tā* 是 *shì* 老师 *lǎoshī*.  
ell ser professor  
'Ell és professor.'
- (2) 他 *tā* 是 *shì* 高 *gāo* 的 *de*.  
ell ser alt  
'Ell és alt.'
- (3) 他 *tā* 很 *hěn* 高 *gāo*.  
ell molt alt  
'Ell és alt.'

### 3 Les construccions locatives

Les construccions locatives expressen la ubicació del subjecte. En xinès, s'utilitza la preposició locativa 在 *zài* s'utilitza sense cap verb coplatiu. Per tant, és similar a la construcció “很 *hěn* + adjectiu”, en què també s'omet el verb coplatiu.

- (4) 他 tā 在 zài 家 jiā。  
ell a casa  
‘Ell és a casa.’

## 4 Les construccions passives

En la construcció passiva, el subjecte gramatical expressa el tema o pacient del verb principal, és a dir, l'element que rep l'acció o experimenta un canvi d'estat. En xinès, la construcció passiva més canònica és “被 bèi + (agent) + verb”.

- (5) 他 tā 被 bèi (老师 lǎoshī) 表扬 biǎoyáng 了 le。  
ell professor elogiar  
‘Ell va ser elogiat (pel professor).’
- (6) 门 mén 被 bèi (老师 lǎoshī) 开 kāi 了 le。  
ell professor obrir  
‘La porta va ser oberta (pel professor).’

## 5 Les construccions progressives

La construcció progressiva expressa que un esdeveniment es desenvolupa dinàmicament al llarg d'un interval temporal establert pel context de l'enunciat. En xinès, s'utilitza la construcció “在 zài (preposició locativa) + verb” per expressar una acció en curs; és a dir, indica que el subjecte es troba en la “ubicació” de fer alguna cosa.

- (7) 他 tā 在 zài 吃饭 chīfàn。  
ell a menjar  
‘Ell està menjant.’